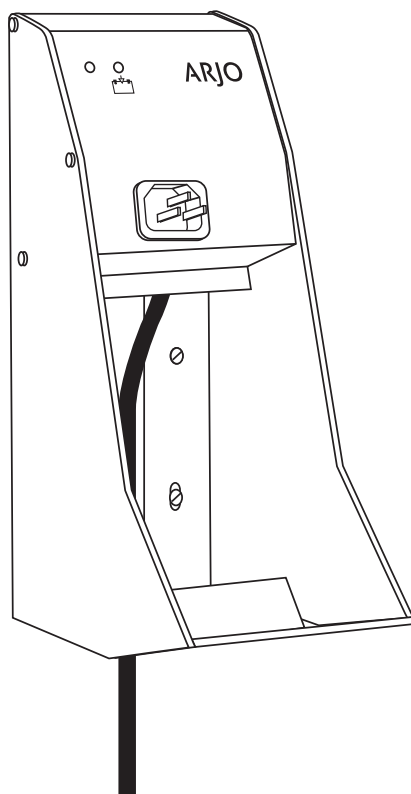


ISTRUZIONI PER L'USO

# NCA 1000, 2000, 3000, 4000, 6000

Caricabatterie



## **AVVERTENZA**

**Per evitare lesioni, leggere sempre le presenti Istruzioni per l'uso e i documenti allegati prima di utilizzare il prodotto.**



**La lettura delle Istruzioni per l'uso è obbligatoria**

Politica di progettazione e copyright

® e ™ sono marchi di proprietà del gruppo di società Arjo.

© Arjo 2019.

Poiché la politica dell'azienda è volta al miglioramento costante, questa si riserva il diritto di modificare i prodotti senza preavviso. È vietato riprodurre integralmente o parzialmente il contenuto della presente pubblicazione senza l'espresso consenso di Arjo.

# Indice

---

Premessa .....	4
Uso previsto .....	5
Norme di sicurezza .....	6
Predisposizioni per l'utilizzo .....	7
Installazione del caricabatterie .....	7
Ricaricare la batteria .....	8
Istruzioni per la pulizia .....	9
Assistenza e manutenzione preventiva .....	9
Risoluzione dei problemi .....	10
Specifiche tecniche .....	11
Etichette e targhette .....	13
Compatibilità elettromagnetica .....	14
Componenti e accessori .....	17
Indirizzi Arjo .....	Ultima pagina

# Premessa

---

## Grazie per aver acquistato un prodotto Arjo

Il *caricabatterie* fa parte di una famiglia di prodotti di qualità appositamente progettati per ospedali, case di cura e altre finalità di assistenza sanitaria.

Per eventuali domande sull'utilizzo e sulla manutenzione dell'attrezzatura, contattare Arjo.

## Leggere attentamente le presenti Istruzioni per l'uso !

Leggere le presenti *Istruzioni per l'uso (IU)* nella loro interezza prima di utilizzare il *caricabatterie*. Le informazioni contenute nelle presenti *IU* sono di fondamentale importanza per il corretto utilizzo e la manutenzione dell'attrezzatura, per favorirne la protezione e per garantire che risponda alle aspettative. Alcune delle informazioni contenute nelle presenti *IU* sono importanti per la sicurezza degli operatori e devono essere lette e comprese per evitare possibili lesioni.

Eventuali modifiche non autorizzate delle apparecchiature Arjo possono comprometterne la sicurezza. Arjo non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali incidenti e mancate prestazioni dovuti a modifiche non autorizzate dei propri prodotti.

## Manutenzione e assistenza

Il *caricabatterie* deve essere sottoposto a manutenzione ordinaria da parte di personale autorizzato Arjo per garantirne la sicurezza e il corretto funzionamento. Vedere la sezione *Assistenza e manutenzione preventiva a pagina 9*.

Per maggiori informazioni contattare Arjo, che potrà offrirvi programmi dettagliati di assistenza e manutenzione finalizzati a massimizzare la sicurezza, l'affidabilità e il valore del prodotto nel tempo.

Per i ricambi, contattare Arjo. Le informazioni di contatto sono riportate nell'ultima pagina delle presenti *IU*.

## Definizioni impiegate nelle presenti IU

### AVVERTENZA

Significato:

Avvertenza di sicurezza. La mancata comprensione e osservanza di questa avvertenza può provocare lesioni a sé stessi o a terzi.

### ATTENZIONE

Significato:

La mancata osservanza delle istruzioni contrassegnate da questo simbolo può causare danni al sistema o all'attrezzatura oppure a parti di essi.

### NOTA

Significato:

Informazione importante per il corretto utilizzo del sistema o dell'attrezzatura.



Significato:

Nome e indirizzo del produttore.

# Uso previsto

---

**La presente attrezzatura deve essere utilizzata in conformità all'uso previsto e alle presenti norme di sicurezza. Chiunque utilizzi questa attrezzatura deve inoltre aver letto e compreso le istruzioni contenute nelle presenti *Istruzioni per l'uso (IU)*.**

**Per qualsiasi dubbio in proposito, contattare il rappresentante locale Arjo.**

Il presente caricabatterie è destinato esclusivamente alla ricarica della batteria *Arjo 102193*, come indicato nelle *Istruzioni per l'uso*.

Ogni altro utilizzo deve essere evitato.

## **Requisiti di installazione e manutenzione**

La durata operativa del *caricabatterie NCAXXX-XX*, se sottoposto a una corretta manutenzione preventiva, come descritto nelle istruzioni per *Assistenza e manutenzione preventiva* all'interno delle *Istruzioni per l'uso (IU)*, è di dieci (10) anni, se non altrimenti indicato.

Le parti devono essere assemblate conformemente alle istruzioni contenute nelle *Istruzioni per l'uso (IU)*.

# Norme di sicurezza

---

## AVVERTENZA

**NON coprire il caricabatterie per evitare il rischio di incendio.**

## AVVERTENZA

**Per evitare potenziali incendi, accertarsi che il caricabatterie sia installato e utilizzato in un'area ben ventilata.**

## AVVERTENZA

**Per evitare potenziali incendi e scosse elettriche, accertarsi che il caricabatterie sia installato e utilizzato in un luogo asciutto e privo di polvere.**

## AVVERTENZA

**Per evitare lesioni fisiche, NON rompere, forare, aprire, smontare o danneggiare meccanicamente in altro modo le batterie.**

- **In caso di incrinature del rivestimento della batteria e di contatto dell'elettrolito con la pelle o gli indumenti, lavare immediatamente con abbondante acqua.**
- **In caso di contatto con gli occhi, lavare abbondantemente con acqua e ricorrere immediatamente a cure mediche.**

**L'inalazione del contenuto delle batterie può irritare le vie respiratorie. Assicurare aria fresca e rivolgersi a un medico.**

## AVVERTENZA

**Per prevenire incendi o esplosioni, non utilizzare l'attrezzatura in ambienti ricchi di ossigeno, in presenza di fonti di calore o gas anestetici infiammabili.**

## AVVERTENZA

**Per evitare il rischio di scosse elettriche, assicurarsi che l'attrezzatura sia collegata a:**

- **una rete elettrica ad alimentazione costante con massa protettiva;**
- **un fusibile separato e un interruttore di messa a terra (GFCI);**
- **un dispositivo di interruzione dell'alimentazione;**
- **un nodo equipotenziale.**

**Tutti gli impianti devono essere conformi alle normative e ai regolamenti locali.**

## AVVERTENZA

**Per evitare lo strangolamento, assicurarsi di non lasciare mai bambini incustoditi vicino all'attrezzatura.**

## AVVERTENZA

**Per evitare lesioni fisiche, tenere il *caricabatterie* in un luogo sicuro e scollegato quando non in uso.**

**L'esposizione a bassa tensione, nel connettore del *caricabatterie*, può essere potenzialmente pericolosa per bambini e persone sensibili.**

## Misure di sicurezza per la batteria e il caricabatterie

- **Prestare attenzione a non fare cadere la batteria.**
- **Per lo smaltimento delle batterie usate, rivolgersi all'autorità locale competente.**
- **Verificare l'etichetta sulla batteria e sul caricabatterie.**

# Predisposizioni per l'utilizzo

---

## Procedura da effettuare prima del primo utilizzo (8 punti)

- 1 Verificare visivamente sul *caricabatterie* la presenza di eventuali danni dovuti al trasporto.
- 2 Il materiale di imballaggio deve essere riciclato nel rispetto delle norme locali.
- 3 Leggere le *IU*.
- 4 Disimballare il *caricabatterie*.
- 5 Caricare la batteria finché la spia corrispondente (LED arancione) sul *caricabatterie* non si spegne.
- 6 Predisporre un luogo asciutto e adeguatamente ventilato, lontano dalla luce solare diretta, per il rimessaggio del *caricabatterie*.
- 7 Scegliere un luogo in cui conservare le *IU* affinché possano essere accessibili in qualsiasi momento.
- 8 Assicurarsi di avere un piano di soccorso in caso di emergenza con un paziente.

## Procedura da effettuare prima di ciascun utilizzo (2 punti)

- 1 Verificare accuratamente che non sia presente alcun danno.
- 2 In caso di componenti mancanti o danneggiati, **NON** utilizzare il prodotto!

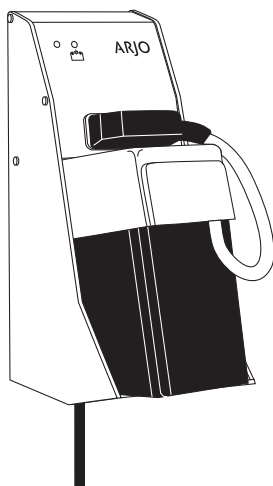
### NOTA

Per eventuali domande, contattare il rappresentante locale Arjo per ricevere assistenza e manutenzione. Le informazioni di contatto (*indirizzi Arjo*) sono riportate alla fine delle presenti *IU*.

# Installazione del caricabatterie

---

Fig. 1



## Installazione

- Tenere il *caricabatterie* lontano dalle principali aree di accesso.
- Il *caricabatterie* è destinato esclusivamente all'uso in ambienti asciutti e non può essere installato in bagni o altre zone umide (IP2X).
- Verificare l'etichetta sulla batteria e sul *caricabatterie*.
- Montare il *caricabatterie* su un'ideale parete con quattro viti e collegarlo a una presa di corrente (CA) standard. Per le specifiche della vite, vedere *Specifiche tecniche a pagina 11 (vedere fig. 1)*.
- Il *caricabatterie* non deve essere utilizzato nell'ambiente in cui si trova il paziente.

# Ricaricare la batteria

## Informazioni generali

### AVVERTENZA

Al fine di evitare il rischio di incendio, **NON** ricaricare le batterie all'interno di un locale chiuso.

### ATTENZIONE

Per evitare la rottura del caricabatterie quando si scollega il connettore della batteria, **afferrare la presa senza tirare il cavo.**

- Il caricabatterie converte la tensione di rete in bassa tensione CC.
- Il caricabatterie deve essere utilizzato esclusivamente per la batteria Arjo numero 102193.
- Il caricabatterie è immediatamente pronto all'uso.
- Scollegare l'alimentazione staccando il caricabatterie.
- Una spia LED verde indica che il caricabatterie è pronto per la ricarica; non è previsto alcun pulsante On/Off.

### Intervalli di ricarica

- Per prolungare la durata della batteria, caricarla a intervalli regolari, ad es. ogni notte.
- Se il prodotto Arjo viene utilizzato frequentemente, si raccomanda di utilizzare due batterie, una in funzione e una in ricarica.

### NOTA

La batteria può restare collegata al caricabatterie anche quando è completamente carica senza pericolo che venga sovraccaricata.

Fig. 1

Connettore della batteria

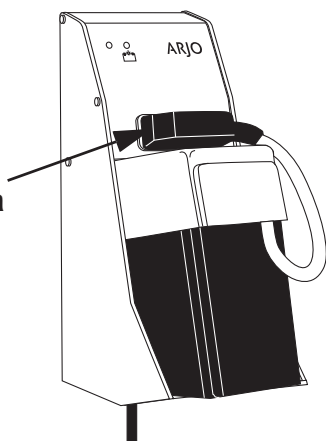
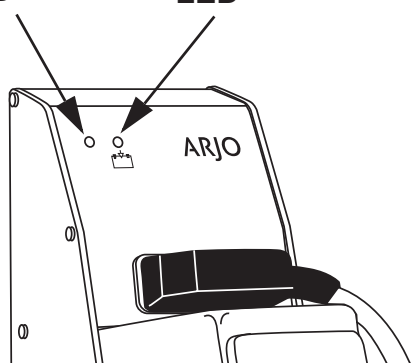


Fig. 2

Indicatore di rete LED

Indicatore di carica LED



### Procedura di ricarica (5 punti)

- 1 Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione.
- 2 Collegare la batteria al caricabatterie.
- 3 Collegare la presa della batteria al connettore del caricabatterie (**vedere fig. 1**).
- 4 Una volta collegato, il LED dell'alimentazione diventa verde mentre il LED che indica lo stato di carica della batteria è arancione durante la ricarica.
- 5 Una volta ricaricata la batteria, il LED arancione si spegne mentre il LED dell'alimentazione resta verde (**vedere fig. 2**).



# Istruzioni per la pulizia

## Accessori per la pulizia

- Panni e asciugamani monouso asciutti

## Seguire sempre questi 2 punti per una corretta pulizia

- 1 Scollegare il *caricabatterie* dall'alimentazione e staccare la batteria.
- 2 Pulire il *caricabatterie* e il cavo da residui visibili usando un panno asciutto o un asciugamano monouso asciutto.

# Assistenza e manutenzione preventiva

Il *caricabatterie* è soggetto a normale usura e invecchiamento, quindi i seguenti interventi di manutenzione devono essere effettuati agli intervalli indicati affinché l'attrezzatura sia sempre conforme alle specifiche di produzione originali.

## AVVERTENZA

Per evitare qualsiasi malfunzionamento e le conseguenti lesioni, accertarsi di condurre ispezioni regolari e seguire il programma di manutenzione consigliato. In caso di utilizzo intensivo o esposizione ad ambienti aggressivi, il prodotto deve essere ispezionato più frequentemente. Leggi e norme locali possono essere più rigide rispetto al programma di manutenzione consigliato.

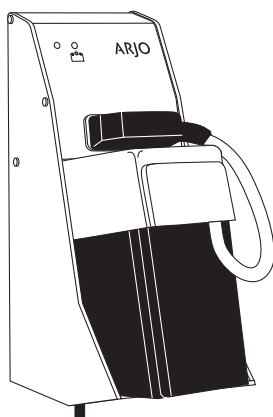
## Programma di manutenzione preventiva

OBBLIGHI DELL'ASSISTENTE Intervento/Controllo	Ogni SETTIMANA
Controllare visivamente tutti i componenti a vista	X
Controllare visivamente batteria e caricabatterie	X

## AVVERTENZA

Al fine di evitare lesioni al paziente e all'assistente, non modificare per nessun motivo l'attrezzatura e utilizzare solo componenti compatibili.

Fig. 1



### Controllare visivamente batteria e caricabatterie

Controllare visivamente le condizioni del *caricabatterie*, del relativo cavo e della batteria. Estrarre e sostituire immediatamente la batteria qualora sia danneggiata.

## AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o un prodotto non sicuro, le attività di manutenzione devono essere eseguite con la corretta frequenza da personale qualificato che utilizza strumenti e componenti adeguati e che è a conoscenza della procedura. Il personale qualificato deve essere in possesso di una formazione documentata nella manutenzione del presente dispositivo.

PERSONALE QUALIFICATO Intervento/controllo	Ogni ANNO
Controllare batteria e <i>caricabatterie</i>	X
Controllare che tutti i componenti essenziali non presentino danni	X

## NOTA

Durante la manutenzione eseguita dal personale qualificato devono essere verificati tutti gli obblighi dell'assistente.

## Risoluzione dei problemi

---

Problema	Intervento
I due LED non si illuminano.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non vi è elettricità proveniente dalla presa di alimentazione CA.</li><li>• Il caricabatterie è rotto.</li></ul>
Il caricabatterie e/o il cavo di alimentazione sono rotti.	Ordinare un nuovo caricabatterie. Non aprire MAI il caricabatterie per ripararlo.

# Specifiche tecniche

Informazioni generali	
Modello caricabatterie (tipo, ecc.)	NCA1000–EU, NCA2000–GB, NCA3000–CH NCA4000–US, NCA6000–AU
Tensione di rete	100–240 V ~ 50–60 Hz
Consumo di corrente:	50 VA max
Tensione di uscita, corrente di carica	12 V CC, 1 A Max 14 VA
Fusibile	T 1,6 AH 250 V
Classe di protezione:	IP2X; il prodotto deve essere utilizzato in un ambiente asciutto.
Classe di isolamento:	I
Grado di inquinamento	2
Peso batteria	2,5 kg (5,5 lb)
Peso caricabatterie	1,2 kg (2,6 lb)
Standard di infiammabilità	Non applicabile (superficie metallica)
Forza di azionamento	Circa 12 N
Temperatura ambiente	Da +10 °C a +40 °C (da 50 °F a 104 °F) Funzionamento da -30 °C a +50 °C (da -22 °F a +122 °F) Trasporto, stoccaggio
Umidità relativa	30–75% Funzionamento 10–80% Trasporto, stoccaggio
Pressione atmosferica	800–1060 hPa Funzionamento 500–1060 hPa Trasporto, stoccaggio
Cavo di alimentazione	Non può essere sostituito
Vite per il montaggio del caricabatterie	$N_{rd} = 90$ N (Resistenza alla trazione) $V_{rd} = 250$ N (Resistenza al taglio)

Dispositivo di interruzione dell'alimentazione
Il dispositivo di interruzione dell'alimentazione deve essere visibile e accessibile in qualsiasi momento.
Scollegare l'alimentazione staccando il cavo dalla presa.

## **AVVERTENZA**

**Per evitare lesioni, attenersi sempre alle combinazioni consentite indicate nelle presenti IU. Non sono ammesse altre combinazioni.**

### **Combinazioni ammesse**

#### **Batteria Arjo**

102193

#### **Sollevatore Arjo con 102193**

Concerto

Combilift

### **Smaltimento del caricabatterie**



Il dispositivo è marcato con il simbolo RAEE, il che significa che si tratta di un'attrezzatura elettronica coperta dalla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nei Paesi europei il simbolo RAEE del cestino dei rifiuti cancellato con una croce ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere oggetto di raccolta differenziata al termine del loro ciclo di vita. Questo requisito si applica all'interno dell'Unione europea. Non smaltire questi prodotti come normali rifiuti indifferenziati. È possibile restituire dispositivo e accessori ad Arjo oppure contattare le autorità locali per ricevere consigli sullo smaltimento.



# Etichette e targhette

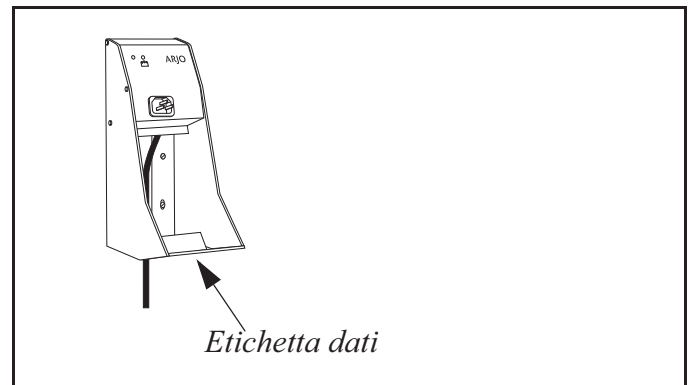
## Descrizione delle targhette

Targhetta dati	Indica le prestazioni e i requisiti tecnici, per esempio, la classificazione secondo le normative di sicurezza e la tensione di ingresso.
Etichetta sulla confezione	Indica il numero di serie, l'indirizzo del produttore e le informazioni relative alle condizioni di funzionamento consigliate.

## Descrizione dei simboli

NCA X000-XX	Il codice del caricabatterie. NCA 1000 - EU (Europa) NCA 2000 - GB (Gran Bretagna) NCA 3000 - CH (Svizzera) NCA 4000 - US (USA) NCA 6000 - AU (Australia)
N. (numero) batteria	102193
100-240 V ~ 50-60 Hz	Tensione e frequenza CA
50 VA max	Consumo di corrente max
12 V CC, 1 A Max 14 VA	Tensione di uscita e corrente di carica
T 1,6 AH 250 V	Fusibile sul lato principale
IP2X	Classe di protezione: il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in un luogo asciutto.
Classe I	Classe di isolamento
	Separare i componenti elettrici ed elettronici per poterli riciclare in conformità con la Direttiva Europea 2012/19/EU (RAEE).
	Leggere le IU prima dell'uso
SE XXXX XXXX	Numero di serie

	Marchio CE in conformità alla Direttiva sui dispositivi medici 93/42/CEE. L'attrezzatura è omologata EMC e soddisfa tutti i requisiti della norma IEC 60601-1-2. Sicurezza elettrica in conformità alla norma EN 60601-1.
	Certificato da Underwriters Laboratories Inc. relativamente a scosse elettriche, incendio e rischi meccanici in conformità alle norme CAN/CSA-22.2 N. 60601-1 (2008), ANSI/AAMI ES60601-1 (2005) 4ML5.



# Compatibilità elettromagnetica

L'attrezzatura elettrica medica necessita di precauzioni speciali per quanto concerne l'EMC (compatibilità elettromagnetica) e deve essere utilizzata conformemente alle informazioni EMC riportate qui di seguito.

Dispositivi di comunicazione portatili e in radiofrequenza (RF) possono compromettere il funzionamento del *caricabatterie*.

## AVVERTENZA

**Si consiglia di non posizionare altri dispositivi elettrici vicino o sopra a questa attrezzatura, in quanto possono comprometterne il funzionamento e la sicurezza. Dispositivi di comunicazione portatili e in radiofrequenza (RF) possono compromettere il funzionamento e la sicurezza di questa attrezzatura.**

## AVVERTENZA

**L'attrezzatura potrebbe causare interferenze radio oppure potrebbe compromettere il funzionamento delle attrezzature che si trovano nelle vicinanze. Potrebbe essere necessario intraprendere azioni quali il riorientamento, il riposizionamento dell'attrezzatura o la schermatura dell'ubicazione.**

### Indicazioni e dichiarazione del produttore sulle emissioni elettromagnetiche

Il *caricabatterie* è stato concepito per l'impiego all'interno dell'ambiente elettromagnetico specificato qui di seguito. Il cliente o l'utilizzatore del *caricabatterie* deve accertarsi di utilizzarlo in detto ambiente.

Test delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico – Raccomandazioni
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Il <i>caricabatterie</i> utilizza energia RF solo per il suo funzionamento interno. Di conseguenza, le sue emissioni RF sono molto basse e non tali da causare alcuna interferenza nelle apparecchiature elettroniche che si trovano nelle vicinanze.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Il <i>caricabatterie</i> è idoneo per essere utilizzato in tutti gli ambienti, ivi compresi gli ambienti domestici e quelli direttamente collegati alla rete di alimentazione elettrica pubblica a bassa tensione che fornisce elettricità agli edifici a uso residenziale.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Conforme	
Variazioni di tensione/ sfarfallio IEC 61000-3-3	Conforme	

## Indicazioni e dichiarazione del produttore – Immunità elettromagnetica


Il *caricabatterie* è stato concepito per l'impiego all'interno dell'ambiente elettromagnetico specificato qui di seguito. Il cliente o l'utilizzatore del *caricabatterie* deve accertarsi di utilizzarlo in detto ambiente.

Test di immunità	Livello di test IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico – Raccomandazioni
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV a contatto ± 8 kV in aria	± 6 kV a contatto ± 8 kV in aria	I pavimenti devono essere in legno, cemento o in piastrelle di ceramica. Se i pavimenti sono coperti con materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere come minimo 30%.
Transitori elettrici rapidi/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV per linee di alimentazione elettrica ± 1 kV per le linee di ingresso/uscita	± 2 kV per linee di alimentazione elettrica linee di ingresso/uscita, non applicabile	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella di un tipico ambiente commerciale o di un ambiente ospedaliero.
Sovratensione momentanea IEC 61000-4-5	± 1 kV da linea/e a linea/e ± 2 kV da linea/e a terra	± 1 kV da linea/e a linea/e ± 2 kV da linea/e a terra	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella di un tipico ambiente commerciale o di un ambiente ospedaliero.
Cadute di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di alimentazione elettrica in ingresso IEC 61000-4-11	<5% $U_T$ (>95% di caduta in $U_T$ ) per 0,5 cicli 40% $U_T$ (60% di caduta in $U_T$ ) per 5 cicli 70% $U_T$ (30% di caduta in $U_T$ ) per 25 cicli <5% $U_T$ (>95% di caduta in $U_T$ ) per 5 s	<5% $U_T$ (>95% di caduta in $U_T$ ) per 0,5 cicli 40% $U_T$ (60% di caduta in $U_T$ ) per 5 cicli 70% $U_T$ (30% di caduta in $U_T$ ) per 25 cicli <5% $U_T$ (>95% di caduta in $U_T$ ) per 5 s	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella di un tipico ambiente commerciale o di un ambiente ospedaliero.
Frequenza di rete (50/60 Hz) Campo magnetico IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici della frequenza di rete devono avere i livelli caratteristici di un ambiente commerciale o di un ambiente ospedaliero standard.

NOTA  $U_T$  è la tensione di rete CA prima dell'applicazione del livello di test

## Indicazioni e dichiarazione del produttore – Immunità elettromagnetica

Il *caricabatterie* è stato concepito per l'impiego all'interno dell'ambiente elettromagnetico specificato qui di seguito. Il cliente o l'utilizzatore del *caricabatterie* deve accertarsi di utilizzarlo in detto ambiente.

Test di immunità	Livello di test IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico – Raccomandazioni
RF condotta IEC 61000-4-6	3 V <sub>rm</sub> da 150 kHz a 80 MHz	3 V <sub>rm</sub>	<p>I dispositivi di comunicazione portatili e in radiofrequenza non devono essere utilizzati a una distanza dal <i>caricabatterie</i> e dai suoi componenti, ivi compresi i cavi, inferiore alla distanza di separazione consigliata, calcolata in base all'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.</p> <p><b>Distanza di separazione consigliata</b></p> $d = 0,35\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P} \text{ da } 80 \text{ MHz a } 800 \text{ MHz}$ $d = 2,3\sqrt{P} \text{ da } 800 \text{ MHz a } 2,5 \text{ GHz}$ <p>Dove <math>P</math> è il coefficiente massimo di potenza in uscita dal trasmettitore in watt (W) in base alle informazioni fornite dal produttore del trasmettitore e <math>d</math> è la distanza di separazione consigliata in metri (m). L'intensità dei campi emessi da trasmettitori in radiofrequenza fissi, determinata da un rilevamento elettromagnetico in loco, <sup>a</sup> deve essere inferiore al livello di conformità corrispondente a ciascuna gamma di frequenza. <sup>b</sup> Potrebbero verificarsi interferenze nelle immediate vicinanze di apparecchiature recanti il seguente simbolo: </p>
RF radiata IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80 MHz a 2,5 GHz	3 V/m	

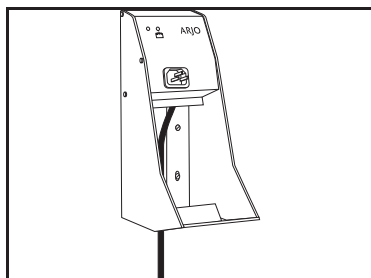
<sup>a</sup>) non è possibile stimare con precisione l'intensità dei campi emessi da trasmettitori fissi, come ad esempio stazioni base per radiotelefoni (cellulari/cordless) e radiomobili terrestri, radioamatori, trasmissioni radio AM e FM. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto a trasmettitori RF fissi, è necessario considerare un rilevamento elettromagnetico in loco. Se l'intensità dei campi misurata nella posizione in cui viene utilizzato il *caricabatterie* supera il livello di conformità RF applicabile, è necessario osservare il *caricabatterie* per verificarne il corretto funzionamento. Nel caso in cui vengano osservate prestazioni anormali, è necessario intraprendere misure aggiuntive.

<sup>b</sup>) Nell'intervallo di frequenza compreso tra 150 kHz e 80 MHz, l'intensità di campo deve essere inferiore a 1 V/m.



# Componenti e accessori

---



Caricabatterie  
NCA X000-XX



Batteria di riserva  
102193

Lasciato intenzionalmente in bianco

**AUSTRALIA**

Arjo Australia Pty Ltd  
78, Forsyth Street  
O'Connor  
AU-6163 Western Australia  
Tel: +61 89337 4111  
Free: +1 800 072 040  
Fax: + 61 89337 9077

**BELGIQUE / BELGIË**

Arjo NV/SA  
Evenbroekveld 16  
BE-9420 ERPE-MERE  
Tél/Tel: +32 (0) 53 60 73 80  
Fax: +32 (0) 53 60 73 81  
E-mail: info.belgium@arjo.com

**BRASIL**

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda  
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02 Galpão  
- Lapa  
São Paulo – SP – Brasil  
CEP: 05040-000  
Phone: 55-11-3588-5088  
E-mail: vendas.latam@arjo.com  
E-mail: servicios.latam@arjo.com

**CANADA**

Arjo Canada Inc.  
90 Matheson Boulevard West  
Suite 300  
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3  
Tel/Tél: +1 905 238 7880  
Free: +1 800 665 4831 Institutional  
Free: +1 800 868 0441 Home Care  
Fax: +1 905 238 7881  
E-mail: info.canada@arjo.com

**ČESKÁ REPUBLIKA**

Arjo Czech Republic s.r.o.  
Na Strži 1702/65  
140 00 Praha  
Czech Republic  
Phone No: +420225092307  
e-mail: info.cz@arjo.com

**DANMARK**

Arjo A/S  
Vassingerødvej 52  
DK-3540 LYNGE  
Tel: +45 49 13 84 86  
Fax: +45 49 13 84 87  
E-mail:  
dk\_kundeservice@arjo.com

**DEUTSCHLAND**

Arjo GmbH  
Peter-Sander-Strasse 10  
DE-55252 MAINZ-KASTEL  
Tel: +49 (0) 6134 186 0  
Fax: +49 (0) 6134 186 160  
E-mail: info-de@arjo.com

**ESPAÑA**

Arjo Ibérica S.L.  
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie  
Curie 5  
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62  
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID  
Tel: +34 93 583 11 20  
Fax: +34 93 583 11 22  
E-mail: info.es@arjo.com

**FRANCE**

Arjo SAS  
2 Avenue Alcide de Gasperi  
CS 70133  
FR-59436 RONCQ CEDEX  
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13  
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14  
E-mail: info.france@arjo.com

**HONG KONG**

Arjo Hong Kong Limited  
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,  
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,  
HONG KONG  
Tel: +852 2960 7600  
Fax: +852 2960 1711

**ITALIA**

Arjo Italia S.p.A.  
Via Giacomo Peroni 400-402  
IT-00131 ROMA  
Tel: +39 (0) 6 87426211  
Fax: +39 (0) 6 87426222  
E-mail: Italy.promo@arjo.com

**MIDDLE EAST**

Arjo Middle East FZ-LLC  
Office 908, 9th Floor,  
HQ Building, North Tower,  
Dubai Science Park,  
Al Barsha South  
P.O Box 11488, Dubai,  
United Arab Emirates  
Direct +971 487 48053  
Fax +971 487 48072  
Email: Info.ME@arjo.com

**NEDERLAND**

Arjo BV  
Biezenwei 21  
4004 MB TIEL  
Postbus 6116  
4000 HC TIEL  
Tel: +31 (0) 344 64 08 00  
Fax: +31 (0) 344 64 08 85  
E-mail: info.nl@arjo.com

**NEW ZEALAND**

Arjo Ltd  
34 Vestey Drive  
Mount Wellington  
NZ-AUCKLAND 1060  
Tel: +64 (0) 9 573 5344  
Free Call: 0800 000 151  
Fax: +64 (0) 9 573 5384  
E-mail: nz.info@Arjo.com

**NORGE**

Arjo Norway AS  
Olaf Helsets vei 5  
N-0694 OSLO  
Tel: +47 22 08 00 50  
Faks: +47 22 08 00 51  
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

**ÖSTERREICH**

Arjo GmbH  
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG  
A-1230 Wien  
Tel: +43 1 8 66 56  
Fax: +43 1 866 56 7000

**POLSKA**

Arjo Polska Sp. z o.o.  
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2  
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)  
Tel: +48 61 662 15 50  
Fax: +48 61 662 15 90  
E-mail: arjo@arjo.com

**PORTUGAL**

Arjo em Portugal  
MAQUET Portugal, Lda.  
(Distribuidor Exclusivo)  
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G  
PT-1600-233 Lisboa  
Tel: +351 214 189 815  
Fax: +351 214 177 413  
E-mail: Portugal@arjo.com

**SUISSE / SCHWEIZ**

Arjo AG  
Fabrikstrasse 8  
Postfach  
CH-4614 HÄGENDORF  
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77  
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

**SUOMI**

Arjo Scandinavia AB  
Riihitontuntie 7 C  
02200 Espoo  
Finland  
Puh: +358 9 6824 1260  
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

**SVERIGE**

Arjo International HQ  
Hans Michelsensgatan 10  
SE-211 20 MALMÖ  
Tel: +46 (0) 10 494 7760  
Fax: +46 (0) 10 494 7761  
E-mail: kundservice@arjo.com

**UNITED KINGDOM**

Arjo UK and Ireland  
Houghton Hall Park  
Houghton Regis  
UK-DUNSTABLE LU5 5XF  
Tel: +44 (0) 1582 745 700  
Fax: +44 (0) 1582 745 745  
E-mail: sales.admin@arjo.com

**USA**

Arjo Inc.  
2349 W Lake Street Suite 250  
US-Addison, IL 60101  
Tel: +1 630 307 2756  
Free: +1 800 323 1245 Institutional  
Free: +1 800 868 0441 Home Care  
Fax: +1 630 307 6195  
E-mail: us.info@arjo.com

**Arjo Japan K.K.**

東京都港区東新橋二丁目11番3号第2小川ビル  
3階  
電話 : +81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 23: 01/2019

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.



ArjoHuntleigh AB  
Hans Michelsensgatan 10  
211 20 Malmö, Sweden  
[www.arjo.com](http://www.arjo.com)

**arjo**

